

***PATRIOT***

# ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Скарификатор электрический

**SCE 155**

Артикул: 512 30 9155

**GARDEN TOOLS**



[ONLYPATRIOT.COM](http://ONLYPATRIOT.COM)

# ЦИФРОВОЙ ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

1

**Зарегистрируйте** кассовый чек  
на сайте [my.onlypatriot.com](https://my.onlypatriot.com)

Регистрация в течение 30 дней после покупки.



2

**Получите** цифровой гарантийный талон.

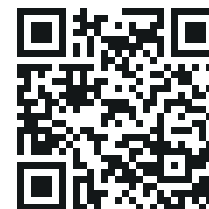
Воспользуйся талоном в рамках гарантийного срока.



**Оставляйте**  
отзывы на товары  
и получайте бонусы



**Обменивайте**  
бонусы на ценные  
подарки от PATRIOT



УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ

Введение	4
Область применения и назначение	5
Инструкция по технике безопасности	5
Технические характеристики	8
Устройство электрического скарификатора	9
Подготовка к работе	10
Работа	11
Сборка электрического скарификатора	12
Работа с устройством	14
Инструкция по использованию	17
Срок службы, условия хранения, транспортировки и утилизации	18
Комплектация	21
Расшифровка серийного номера	21
Гарантийный талон	22
Гарантийные обязательства	23

# **PATRIOT**

## **ВВЕДЕНИЕ**

---

Благодарим Вас за приобретение электрического скarifикатора PATRIOT. Руководство по эксплуатации, которое Вы держите в руках (в дальнейшем – «руководство»), является неотъемлемой частью инструмента. Если Вы передаёте скarifикатор в пользование третьим лицам, обязательно передайте им руководство.



**ВНИМАНИЕ!** Перед тем, как использовать электрический скarifикатора необходимо в обязательном порядке внимательно прочитать руководство по эксплуатации!

Вся информация основана на данных завода-изготовителя, действующих на момент издания настоящего руководства. Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию без дополнительного уведомления.



**ВНИМАНИЕ!** Невыполнение данных требований может повлечь за собой гибель или серьезные травмы обслуживающего персонала.

### Назначение

Данный скарификатор необходим для вычёсывания газонов от уплотнённых остатков скошенной травы и мха. Агрегат может подрезать дерн на заданную глубину для улучшения доступа воздуха, влаги и питательных веществ к корневой системе, обеспечивая её интенсивное разрастание. Кроме того, при помощи вала с ножами удобно подготавливать вытопанные участки газона для подсева травы, производя рыхление верхнего слоя почвы.

### Область применения

Изделие предназначено только для бытового применения с периодичностью использования: максимальная продолжительность непрерывной работы 20 мин, обязательный перерыв при выключенном двигателе не менее 10 мин. Общая продолжительность использования не должна превышать 2-х часов в сутки.

## ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

**ВНИМАНИЕ!** Прочтите данное руководство, обращая особое внимание на правила техники безопасности до, во время и после работы Вашего электрического скарификатора. Поддерживайте скарификатор в отличном состоянии. Перед работой изучите органы управления. Вы должны точно знать, как выключить машину в случае срочной необходимости. Храните это руководство и любую другую литературу, поставляемую с этой машиной, для будущего применения. Никогда не разрешайте пользоваться скарификатором детям или лицам, незнакомым с этим типом машин, а также тем, кто не прочел это руководство.

**ВНИМАНИЕ!** К работе со скарификатором не допускаются лица, не достигшие 18 лет, не ознакомленные с инструкцией или находящиеся в состоянии наркотического или алкогольного опьянения. Во время работы в радиусе 6 м не должно находиться посторонних лиц.

**ВНИМАНИЕ!** Не разрешайте детям, животным или посторонним лицам находиться около Вашего электрического скарификатора во время работы - всегда держите их не ближе 6 м от зоны работы. Помните, что оператор/пользователь отвечает за несчастные случаи или опасность, которым подвергаются другие лица или их имущество.

1. Не переносите Ваш скарификатор за кабель, и не дергайте его, чтобы разъединить штепсель. Оберегайте кабель от воздействия тепла, масла и острых кромок. Проверяйте состояние кабеля перед началом работы и не пользуйтесь им, если он поврежден.

2. Для защиты ног, надевайте крепкие ботинки/сапоги - помните, что свежескошенная трава сырая и скользкая. Обувь резиновая/из искусственных материалов обеспечивает большую безопасность.

3. Не работайте босиком/в открытых сандалиях. Пользуйтесь защитным оборудованием. Надевайте защитные очки. Примите меры для защиты слуха, если уровень шума вызывает дискомфорт, пользуйтесь пылезащитной маской. Носите длинные брюки, чтобы защитить свои ноги. Силовой кабель следует регулярно проверять на предмет его повреждения из-за старения и пользоваться им только при отличном его состоянии. Держите силовую кабель подальше от ножей - все время следите за его положением.

4. Всегда надо быть уверенным в том, что Ваш скарификатор находится в исправном состоянии. Перед использованием Вашего скарификатора отключите его от сети и визуально убедитесь в том, что ножи, крепящие их гайки и вся режущая сборка не изношены и не имеют повреждений. Поврежденные ножи и изношенные гайки являются главной опасностью и должны быть заменены. Проверяйте также прочность затяжки крепежной гайки.

5. Запрещено обрабатывать участок при наличии посторонних предметов (палки, камни, проволока или и

т.п.). Попадание таких предметов в скарификатор может привести к его повреждению и/или к травмам пользователя. Работайте скарификатором только днем или при хорошем искусственном освещении.

6. Не пользуйтесь скарификатором под дождем или для обработки участка с мокрой травой (после дождя или росы), оберегайте его от влаги.

7. Всегда заботьтесь о своей устойчивости, особенно на склонах.

**ВНИМАНИЕ!** Всегда помните, что свежескошенная трава влажная и скользкая. При работе со скарификатором не косите на слишком крутых склонах. Всегда косите поперек поверхности склонов, но не вверх и вниз. Особую осторожность на склонах надо проявлять там, где приходится менять направление. Ходите, а не бегайте. Во время работы не тяните Ваш скарификатор на себя и не двигайтесь назад.

8. Запускайте Ваш скарификатор точно в соответствии с указаниями, а ноги держите подальше от корпуса (от ножей). Не наклоняйте Ваш скарификатор при старте. Обе руки должны быть всегда в рабочем положении на рукоятке управления скарификатора перед возвращением ее обратно к земле, а ноги должны стоять подальше от корпуса (от ножей).

9. Никогда не поднимайте и не переносите скарификатор при работающем двигателе. Перед тем, как переносить скарификатор к месту работы или обратно, убедитесь в том, что ножи прекратили вращение. Не прикасайтесь к вращающимся частям скарификатора.

10. Выключите скарификатор и выньте вилку из розетки, если Вы оставили свою машину без присмотра; перед проверкой, чисткой, регулировкой или другими работами на скарификаторе.

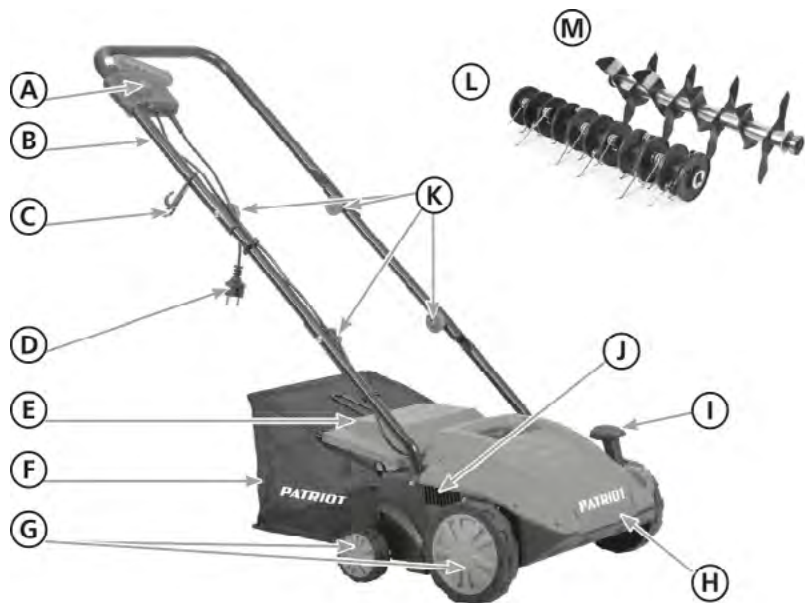
11. Внимательно следите, чтобы сетевой кабель не попал под ножи электрического скарификатора.
12. Скарификатор продолжает работать еще некоторое время после выключения. Всегда дожидайтесь полной остановки ножей.
13. Перед использованием, проверьте скарификатор на наличие неисправных и поврежденных частей и деталей. Убедитесь в надежном креплении и отсутствии заклинивания движущихся частей. Проверьте исправность защитных щитков, электрических выключателей и других узлов, и деталей, влияющих на работу скарификатора. Не используйте скарификатор при неисправном выключателе. Не работайте скарификатором, если какие-нибудь части окажутся поврежденными, перед использованием машины удалите все неисправные части и замените их новыми.
14. Проверяйте кабель на наличие повреждений. Если кабель поврежден, необходимо его заменить, для предотвращения несчастных случаев. Также, необходимо периодически проверять удлинительные кабели.
15. Подтяните все гайки, болты или винты так, чтобы быть уверенным в надежной работе Вашего скарификатора. Проверяйте травосборник на износ и повреждения, при необходимости замените. Пользуйтесь только теми запасными частями и принадлежностями, которые рекомендованы фирмой PATRIOT. Производитель оставляет за собой право на изменения в их конструкции без предварительного оповещения.
16. Данный инструмент с двойной изоляцией, заземляющего провода не требуется. Напряжение источника питания должно быть соответствующим (см. технические параметры). Скарификатор предназначен для работы с питанием только от сети переменного тока. Не пытайтесь использовать другие источники питания.

Модель	SCE 155
Серия(тип)	SCE
Модификация	155
Артикул	SCE 155-04G
Напряжение питания, В / частота, Гц	230/50
Мощность двигателя, Вт	1550
Ширина обработки, мм	320
Высота обработки, мм	от -12 до +4
Тип травосборника	матерчатый
Объем травосборника, л	30
Диаметр колес (передние/задние), мм	180/100
Уровень звукового давления, dB (A)	98
Количество насадок, шт	2
Насадка с 16 лезвиями	1
Насадка с 20 пружинами	1
Вес, кг	8,4

# PATRIOT

## УСТРОЙСТВО ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ СКАРИФИКАТОРА

### Устройство модели SCE 150



- A.** Кнопка включения;
- B.** Рукоятка;
- C.** Держатель кабеля;
- D.** Вилка кабеля;
- E.** Задняя крышка;
- F.** Травосборник;
- G.** Колеса;
- H.** Скарификатор;
- I.** Ручка регулировки высоты обработки;
- J.** Вентиляционные отверстия;
- K.** Фиксаторы ручки;
- L.** Насадка с пружинами;
- M.** Насадка с лезвиями

(рис.1)



**ВНИМАНИЕ!** Внешний вид и устройство инструмента могут отличаться от представленных в инструкции.

# PATRIOT

## ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

- Всегда надевайте рабочую обувь и длинные брюки при работе с машиной. Всегда используйте эффективные средства защиты слуха и защитные очки.
- Тщательно осмотрите место, где будет использоваться машина.
- Перед запуском машины убедитесь, что все болты, гайки и другие крепления надежно затянуты. Замените поврежденные части или откажитесь от работы на машине.
- Перед использованием проверьте блок питания и удлинитель на наличие признаков повреждения или старения. Если источник питания поврежден во время использования, немедленно отключите его от сети. Не используйте машину, если существуют проблемы с кабелем питания.
- Кабельный барабан перед использованием полностью размотайте.
- Используйте только удлинительные кабели с достаточным сечением, которые одобрены для этой цели и помечены соответственно.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Рекомендуется иметь удлинительный кабель отличительного цвета, чтобы не пропустить, не пересечь, не прорезать и не споткнуться об него.
- Используйте машину в рекомендованном положении и только на твердой ровной поверхности.
- Не эксплуатируйте машину на асфальтированной или гравийной поверхности, где выброшенный материал может привести к травме оператора и порче лезвий насадок.



**ВНИМАНИЕ!** Перед сборкой убедитесь, что скарификатор отключен и обесточена. Запрещено производить сборку/разборку или обслуживание скарификатора при подключенном питании.

### РАБОТА

- Эксплуатируйте машину только при дневном свете или при хорошем искусственном освещении.
- Избегайте использования машины на мокрой траве.
- Всегда следите за тем, чтобы у вас была устойчивая позиция на склоне.
- Всегда передвигайтесь шагом, никогда не бегайте при работе с машиной.
- Работая по склону, никогда не поднимайтесь и не опускайтесь с него при включенном двигателе.
- Двигайтесь очень осторожно, если вы меняете направление на склоне.
- Не эксплуатируйте машину на слишком крутых склонах.
- Будьте особенно осторожны, если вы движетесь задним ходом или тянете машину на себя.
- Никогда не используйте машину с поврежденными защитными крышками или защитными устройствами или без защитных устройств, таких как дефлекторы и / или травосборник.
- Включайте двигатель осторожно в соответствии с инструкцией по эксплуатации и держитесь подальше от острых краев насадок.
- Не наклоняйте машину при включенном двигателе, если только машина не должна быть наклонена при запуске. В этом случае не наклоняйте ее больше, чем необходимо, и поднимайте только ту часть, которая удалена от оператора. Всегда держите обе руки в рабочем положении, прежде чем ставить машину обратно на землю.
- Никогда не стойте перед вращающейся насадкой.
- Не переносите машину при включенном двигателе.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Продукт производит электромагнитное поле очень слабой интенсивности. Это поле может мешать работе некоторых кардиостимуляторов. Чтобы уменьшить риск серьезных или смертельных травм, люди с кардиостимуляторами должны проконсультироваться с их врачом и производителем.

- Остановите машину и отсоедините вилку от розетки (и снимите блокирующее устройство, если оно установлено). Убедитесь, что все движущиеся части полностью остановились.
- Если машина начинает чрезмерно вибрировать немедленно отключите ее. Проверьте на наличие повреждений. Замените или отремонтируйте поврежденные части. Убедитесь что все детали затянуты.

### ОСТАТОЧНЫЕ РИСКИ

Даже если продукт используется в соответствии с инструкциями, невозможно устранить все риски связанные с его работой. Следующие риски могут возникнуть в результате конструкции продукта:

- Опасность поражения электрическим током, вызванная прикосновением к деталям, находящимся под высоким напряжением (прямой контакт), или деталям, которые попали под высокое напряжение из-за выхода из строя изделия (косвенный контакт).
- Опасность перегрева, вызывающая ожоги, а также другие травмы, вызванные возможным контактом с высокотемпературными объектами или материалами, включая источники тепла.
- Опасности, вызванные неожиданным запуском, неожиданным превышением оборотов двигателя, вызванным неисправностью / отказом системы управления, связаны с неисправностями ручки и размещения водителя.

# PATRIOT

## СБОРКА ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО СКАРИФИКАТОРА

### Рукоятка



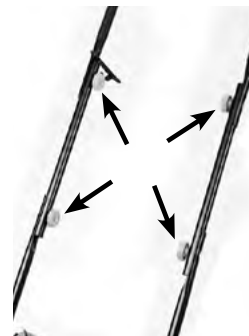
#### ШАГ 1

Вставьте нижнюю рукоятку в корпус и убедитесь, что вырезы для трубки находятся внутри.



#### ШАГ 2

Закрепите направляющую трубку (А) с помощью 2 прилагаемых винтов (В) с помощью отвертки. Наденьте держатель кабеля (рис.1(С)) на верхнюю направляющую .



#### ШАГ 3

Подсоедините направляющую, вставив обе стороны прилагаемых болтов и поворотную гайку

# PATRIOT

## СБОРКА ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО СКАРИФИКАТОРА

### Выключатель/Травосборник



#### ШАГ 1

Снимите нижнюю крышку для фиксации выключателя (A).

Поместите выключатель в отверстия на направляющей планке.

Закройте крышку и затяните выключатель двумя прилагаемыми винтами (B).



#### ШАГ 2

Используйте два прилагаемых зажима для крепления кабеля.



#### ШАГ 3

Установите крышку травосборника на раму (A).

Потяните защитную крышку вверх и удерживайте ее.

Прикрепите держатель травосборника к крюкам на корпусе (B).

# PATRIOT

## РАБОТА С УСТРОЙСТВОМ

### ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

Всегда проводите визуальный осмотр перед использованием вашего скарификатора, чтобы убедиться, что инструмент не изношен и не поврежден. Тщательно проверьте всю область обработки, удалите все инородные тела. (камни, металлические части, стекло и т.д.). Перед подключением скарификатора к источнику электропитания убедитесь, что напряжение сети составляет 220-230 В ~ 50 Гц.



#### ВНИМАНИЕ!

Лезвие начинает вращаться, как только запускается двигатель.

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Режущие элементы продолжают вращаться в течение некоторого времени после выключения двигателя.

### МОНТАЖ УДЛИНИТЕЛЬНОГО КАБЕЛЯ

Проденьте удлинительный кабель через ограничитель натяжения в виде петли и повесьте его. Плотно соедините розетку удлинителя с вилкой кабеля скарификатора. Убедитесь, что у удлинительного кабеля достаточно свободной длины.

### ВКЛЮЧЕНИЕ

- Устройство оснащено системой безопасности, предотвращающей случайное включение.
- Слегка наклоните прибор к себе, чтобы передние колеса находились над землей.
- Нажмите кнопку безопасности (рис. 9(A)) и держите ее нажатой.
- Затем потяните рычаг включения (рис.9(B)) к верхней части рукоятки управления.
- Машина запустится, и насадка будет вращаться.
- Теперь отпустите кнопку безопасности (рис. 9(A)).



(рис.9)

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!



- Не прикасайтесь к вращающейся насадке.
- Аккуратно запустите двигатель в соответствии с инструкцией.
- Не наклоняйте скарификатор при запуске двигателя. Запустите скарификатор на ровной поверхности, свободной от высокой травы или препятствий. Держите руки и ноги подальше от вращающихся частей. Не запускайте двигатель, стоя перед разгрузочным отверстием. Во время работы всегда крепко держите ручку
- Во время работы, когда рукоятка выключателя отпущена, двигатель остановится и остановит работу скарификатора.

### ВЫКЛЮЧЕНИЕ

**ВНИМАНИЕ!** Насадка продолжает вращаться в течение нескольких секунд после выключения двигателя.



Отпустите рычаг переключателя, и двигатель остановится (рис. 9(B)).

### ЗАЩИТА МОТОРА

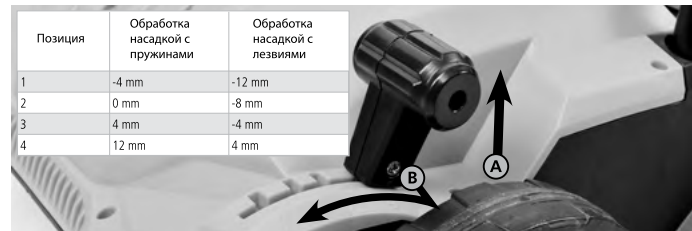
Двигатель оборудован защитным автоматическим выключателем и автоматически отключается в случае перегрузки. После перерыва на охлаждение (около 15 минут)

двигатель может быть перезапущен.

Отпустите рычаг переключателя (рис. 9(B)), так как в противном случае устройство перезапустится сразу же после его охлаждения.

### УСТАНОВКА ГЛУБИНЫ РАБОТЫ

- Перед настройкой рабочей глубины выключите устройство и подождите, пока насадка не остановится.
- Ни в коем случае не изменяйте положения ручки скарификатора не остановив сначала двигатель и не отсоединив шнур питания.
- Высота среза регулируется непосредственно переключателем (рис. 10) на передней части деки. Потяните рычаг в направлении, указанном стрелкой (рис. 10A), и установите его в нужное положение (1/2/3/4) (рис. 10B). Убедитесь, что рычаг правильно встал на место.



- Когда вы устанавливаете рабочую глубину, начните с наименьшей глубины (позиция 4) до большей глубины.

# PATRIOT

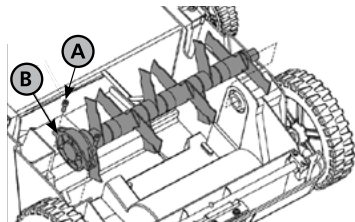
## РАБОТА С УСТРОЙСТВОМ

Когда лезвия насадки коснутся земли, прекратите установку рабочей глубины. Для первой обработки рекомендуется установить самую низкую глубину.

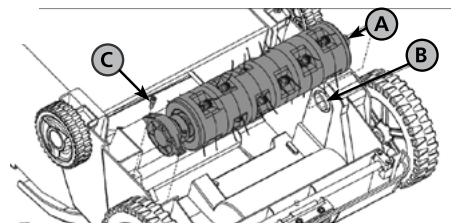
- Несоблюдение этих инструкций может привести к перегрузке и повреждению машины.
- Смена насадок
- Перед заменой насадок выключите устройство и подождите, пока насадка не остановится, отсоедините кабель питания.

### УСТАНОВКА НАСАДКИ

1. Ослабьте винты с полукруглой головкой (рис. 12(A)) на подшипнике (рис. 12(B)).
2. Поднимите насадку у подшипника и вытащите его.



(рис.12)



(рис.13)

3. Вставьте в шестигранный выступ (рис. 13(A)) в отверстие привода (рис. 13(B)).
4. Установите на место опору подшипника с помощью винтов (рис. 13(C)).

### ДЕКА

Нижняя сторона деки скарификатора должна очищаться после каждого использования, чтобы предотвратить скопление травы, листьев, грязи или других веществ.

### ПОЧЕМУ НЕОБХОДИМА СКАРИФИКАЦИЯ?

При смене сезонов в году образуется сухая трава, мох. Корни травы не способны впитывать питательные вещества, воду и воздух в достаточных количествах. Газон увядает. Вертикальный срез позволяет обновлять почву, удаляет отмершие участки и, таким образом, создает условия для лучшего снабжения питательными веществами.

Как часто использовать?

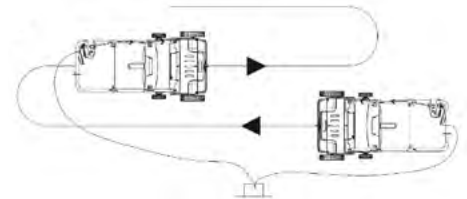
На травянистых участках с сильными проплешинами необходимо продвигаться один раз вдоль и один раз поперек. Эти работы должны выполняться два раза в год. Наиболее подходящим временем является весна.



**ВНИМАНИЕ!** Если вы столкнетесь с инородным предметом, остановите двигатель. Отсоедините шнур питания, тщательно осмотрите скарификатор на наличие повреждений и устраните его, прежде чем запускать и эксплуатировать. Сильная вибрация скарификатора во время работы является признаком повреждения (особенно цилиндра и вала). Скарификатор должен быть осмотрен и отремонтирован. Обратитесь в авторизованный сервисный центр.

### АЭРИРОВАНИЕ

- Чтобы обеспечить рост здорового газона весной, необходимо увеличить поглощение воды, воздуха и питательных веществ в корневой зоне.
- Чтобы добиться хороших результатов и продлить срок службы насадок скарификатора, газон следует косить перед скарификацией (короче 4 см).
- Разместите скарификатор на краю газона рядом с розеткой. Перемещайте кабель после каждого оборота в противоположную, уже заштрихованную сторону (рис. 11).
- Выберите рабочую глубину в соответствии с состоянием газона (см. «Настройка рабочей глубины»).
- Опорожните травосборник, когда он полон, чтобы предотвратить блокировку ножей и, как следствие, перегрузку двигателя.
- Удобряйте газон только после того, как свежие семена травы укоренятся.



(рис.11)

### ЭКСПЛУАТАЦИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО СКАРИФИКАТОРА

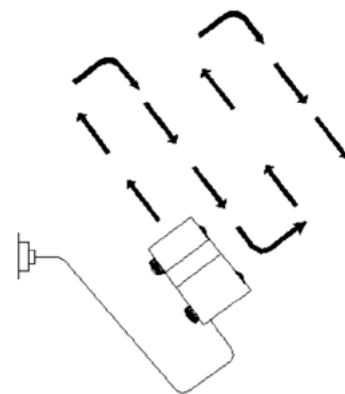
Для удобства обработки лучше всего начать в точке, близкой к источнику питания. Обрабатывайте газон под прямым углом от источника питания и поместите кабель питания в сторону, которая уже обработана (рис.13).

Заполняемость травосборника составляет 60-70% от номинального объема. На заполняемость влияет скорость движения и глубина обработки. Рекомендуется обрабатывать газон, начиная с минимальной глубины -4 мм. При следующем проходе выставить -8мм. И Уже после это -12мм.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** При обработке не допускайте работы двигателя в тяжелых условиях. При высокой нагрузке скорость двигателя падает, и слышно изменение звука двигателя. Если это произошло необходимо прекратить обработку, отпустить рычаг переключателя и увеличить высоту среза. Невыполнение этого требования может привести к повреждению устройства.

**ПРИМЕЧАНИЕ!** Двигатель защищен предохранительным выключателем, который активируется при заклинивании лезвия или при перегрузке двигателя. Если это произошло, остановите машину и отсоедините вилку от источника питания. Предохранитель будет сброшен только после отпущения рычага включения. Удалите все препятствия и подождите не менее 15 минут, пока предохранительный выключатель не сбросится, прежде чем продолжить обработку. В это время не нажимайте рычаг включения, поскольку это продлит время сброса предохранительного выключателя. Если скарификатор снова отключится, увеличьте высоту среза, чтобы уменьшить нагрузку на двигатель.



(рис.13)

### СРОК СЛУЖБЫ, ОБСЛУЖИВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ, ТРАНСПОРТИРОВКИ И УТИЛИЗАЦИИ

#### Срок службы и утилизация

При выполнении всех требований настоящей инструкции по эксплуатации срок службы изделия составляет 5 лет. По окончании срока службы не выбрасывайте технику в бытовые отходы! Отслуживший срок инструмент должен утилизироваться с наименьшим вредом для окружающей среды в соответствии с Вашими региональными нормативными актами по утилизации

техники и оборудования.

Обслуживание и хранение



**ВНИМАНИЕ!** Чтобы обеспечить правильную работу машины, необходимо проверять и настраивать ее квалифицированным персоналом в авторизованном сервисном центре не реже одного раза в год.

Правильное техническое обслуживание необходимо для безопасной, экономичной и бесперебойной работы машины.

Несоблюдение инструкций по обслуживанию и мер безопасности может привести к серьезным травмам или смерти. Всегда соблюдайте процедуры, меры предосторожности, рекомендуемое обслуживание и рекомендуемые проверки, указанные в данном руководстве.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Перед любыми работами на машине (техническое обслуживание, проверка, замена принадлежностей, обслуживание) или перед хранением **ВСЕГДА ВЫКЛЮЧАЙТЕ ДВИГАТЕЛЬ**, дождитесь останковки всех движущихся частей и дайте машине остыть. Не допускайте случайного запуска двигателя (отключите силовой агрегат от сети).

- Всегда проверяйте, что все гайки и болты надежно затянуты, и убедитесь, что машина находится в хорошем рабочем состоянии.
- Поддерживайте машину в хорошем состоянии, при необходимости меняйте предупреждающие надписи и инструкции на машине.
- Всегда следите за тем, чтобы в вентиляционных отверстиях не было мусора

Инструмент соответствует нормативным документам и техническим регламентам:

ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»

ТР ТС 010/2011 «О безопасности машин и оборудования»

ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»

Очистка

**ВНИМАНИЕ!** Никогда не подвергайте скарификатор воздействию воды. В любом случае, не мойте водой части машины, которые не предназначены для этого.

Никогда не используйте агрессивные моющие средства или растворители для очистки.

1. Тщательно очищайте машину после каждого использования.
2. Не допускайте загрязнения ручек маслом или смазкой.

Очистите ручку чистой влажной тряпкой, вымытой в мыльной воде. Никогда не используйте агрессивные моющие средства или растворители для очистки. Это может нанести непоправимый ущерб продукту. Пластиковые детали могут быть уничтожены химикатами.

3. Протрите изделие слегка влажной тканью или щеткой.
4. Очистите крышку машины, особенно вентиляционные отверстия.
5. Если какие-либо части машины очищены водой или влажной тканью перед применением они должны быть полностью сухими. Затем металлические детали необходимо смазать против коррозии подходящим защитным маслом. Убедитесь, что вода не проникает во внутренние части машины.
6. Потенциальное повреждение деталей из-за коррозии не может являться производственным дефектом.
7. После использования очистите внешнюю часть машины, опорожните травосборник и встряхните его, чтобы удалить траву и другие загрязнения.
8. Очистите нижнюю часть скарификатора и все использованные насадки.
9. Всегда очищайте колеса, слой глины может изменить глубину резания.
10. При работе с насадками всегда одевайте защитные перчатки.

### Хранение

Храните машину в недоступном для детей месте.

Выключите двигатель и отсоедините сетевой шнур, если машина не используется.

Дайте машине остыть перед хранением.

Не храните машину в течение длительного времени под прямыми солнечными лучами.

В целях безопасности замените изношенные или поврежденные детали.

Храните машину в чистом, сухом, темном и незамерзающем месте, защищенном от пыли и недоступном для детей. Идеальная температура хранения составляет от 5 до 30 °C.

По возможности используйте оригинальную упаковку для хранения.

Накройте устройство подходящим защитным покрытием, которое не удерживает влагу

### Транспортировка

Выключите двигатель и отсоедините сетевую вилку. При транспортировке соблюдайте осторожность, чтобы не уронить устройство или не ударить его другим способом. Для транспортировки машина должна быть защищена от скопления и опрокидывания. Не ставьте предметы на машину.

При перемещении машины необходимо отсоединить насадку и поднять аэрационную платформу как можно выше.

Насадка может быть повреждена во время транспортировки, например, на твердой земле, даже когда двигатель выключен. Поэтому установите рабочую глубину барабана в самое высокое положение во время транспортировки.

# **PATRIOT**

## КОМПЛЕКТАЦИЯ, РАСШИФРОВКА СЕРИЙНОГО НОМЕРА

### КОМПЛЕКТАЦИЯ\*

Скарификатор 1 шт

Комплект для сборки ручек 1 шт

Травосборник 1 шт

Инструкция 1 шт

Гарантийный талон 1 шт

\* Комплектация скарификатора может быть изменена изготовителем без предварительного уведомления.

### РАСШИФРОВКА СЕРИЙНОГО НОМЕРА

2025 – год производства

01 – месяц производства

12345678 – индекс модели

00001 – индекс товара

2025 / 01 / 12345678 / 00001

# PATRIOT

## ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Гарантийный талон является документом, дающим право на гарантийное обслуживание приобретенного инструмента. Гарантия покрывает расходы только на работу и запасные части. Стоимость почтовых отправлений, страховки и отгрузки изделий для ремонта не входит в гарантийные обязательства. В случае утери гарантийного талона, владелец лишается права на гарантийное обслуживание.

№ \_\_\_\_\_

ИЗДЕЛИЕ / ҚҰРАЛ: \_\_\_\_\_

МОДЕЛЬ / МОДЕЛІ: \_\_\_\_\_

ЗАВОДСКОЙ № / ҚҰРАЛ №: \_\_\_\_\_

ДАТА ПРОДАЖИ / САТУ КҮНІ: \_\_\_\_\_

ТОРГОВАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ / САУДА ҰЙЫМЫ: \_\_\_\_\_

ПОДПИСЬ ПРОДАВЦА / САТУШЫНЫҢ ҚОЛЫ: \_\_\_\_\_

С правилами эксплуатации и условиями гарантии ознакомлен.

Претензии к комплектации и внешнему виду не имею.

Изготовитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию, дизайн и комплектацию.

Кепілдік шарттары және кепілдікті қызмет көрсетумен таныстым және келістім.

Құрал жарамды және толығымен жинақталған күйде қабылданған. Сыртқы көрінісіне наразылық білдірмеймін.

ПОДПИСЬ ПОКУПАТЕЛЯ / САТЫП АЛУШЫ ҚОЛЫ: \_\_\_\_\_

Без штампа или печати торговой организации гарантийный талон не действителен!

Сауда ұйымының мөрі немесе мөрі жоқ болса, кепілдік картасы жарамсыз!

ШТАМП ТОРГОВОЙ ОРГАНИЗАЦИИ  
БАСЫП ШЫҒАРУ ҮШІН ОРЫН



## ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА / КЕПІЛДЕМЕ МІНДЕТТЕМЕЛЕРІ

1. Гарантийный срок эксплуатации бензинового, электрического и аккумуляторного инструмента PATRIOT кроме продукции в п.2 и п.3 (без аксессуаров и принадлежности) составляет **24 (двадцать четыре) месяца** со дня продажи розничной сети.
2. Гарантийный срок эксплуатации бензиновых генераторов PATRIOT серии GP (кроме моделей GP 910 и GP 1510 и генераторов инверторного типа) составляет **36 (тридцать шесть) месяцев** или **500 моточасов работы** со дня продажи розничной сети.
3. Гарантийный срок эксплуатации инструмента составляет **12 (двенадцать) месяцев** со дня продажи розничной сетью для бензинового, электрического и аккумуляторного инструмента торговой марки PATRIOT серии THE ONE, MAXPOWER, MAXWELDER, триммеров электрических PATRIOT с нижним расположением двигателя, насосы (вибрационные, погружные, вихревые, центробежные, насосные станции), отбойные молотки, батареи PATRIOT, как в случае покупки аккумуляторов отдельно, так и на приобретенные в составе продукции.

Если изделие, предназначенное для бытовых (непрофессиональных) нужд, эксплуатировалось в коммерческих целях (профессионально), срок гарантии составляет **1 (один) месяц** со дня продажи. Дефекты сборки инструмента, допущенные по вине изготовителя, устраняются бесплатно в течение **48 (сорок eight) дней** со дня предоставления потребителем требований об устранении недостатков изделия, после проведения диагностики изделия техническим центром.

### ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ ОСУЩЕСТВЛЯЕТСЯ ПРИ СОБЛЮДЕНИИ СЛЕДУЮЩИХ УСЛОВИЙ:

1. Наличие гарантийного талона с указанием заводского (серийного) номера инструмента, даты продажи, подписи покупателя, штампа торгового предприятия или чека, с указанием места продажи, наименования изделия, штампа торгового предприятия.
2. Предоставление неисправного инструмента в чистом виде.
3. Гарантийный ремонт производится только в течение срока, указанного в данном гарантийном талоне.

### ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ:

1. При отсутствии возможности определить дату продажи или дату производства.
2. На изделие, которое эксплуатировалось с нарушениями инструкции по эксплуатации или не по назначению;
3. На последствия самостоятельного ремонта, разборки, чистки и смазки инструмента в гарантийный период (не требуемые по инструкции эксплуатации), о чем свидетельствуют, например, заломы на шлицевых частях крепежа корпуса деталей;
4. На повреждения, дефекты, вызванные внешними механическими воздействиями, воздействием агрессивных сред и высоких температур или иных внешних факторов, таких как дождь, снег, повышенная влажность и др.;
5. На неисправности, вызванные попаданием в инструмент инородных тел, небрежным или плохим уходом, повлекшим за собой выход из строя инструмента;
6. На неисправности, возникшие вследствие перегрузки, повлекшие за собой выход из строя двигателя, трансформатора или других узлов и деталей, а также вследствие несоответствия параметров электросети номинальному напряжению.
  - К признакам перегрузки относятся:**
    - Изменение цвета на поверхности металлических деталей;
    - Деформация или оплавление пластмассовых деталей и узлов инструмента;
    - Одновременное повреждение (потемнение или обугливание) изоляции проволоки в обмотках катушек статора и ротора;
    - Обугливание изоляции обмоток статора из-за перегрева электрического двигателя возникшее вследствие несоответствия параметров электросети номинальному напряжению для работы инструмента согласно ТУ, или вследствие приложения чрезмерного усилия на управляющие рукоятки инструмента;
7. На дефекты и повреждения, произошедшие в результате применения не правильно приготовленной топливной смеси (в неопределённой пропорции), а так же с применением в ней масла, не предназначенных для приготовления двухтактных смесей, так же, масла, не рекомендованных производителем изделий.
8. На неисправности, вызванные использованием неоригинальных запасных частей и принадлежностей;
9. На недостатки изделий, возникшие вследствие эксплуатации с эксплуатационными недостатками;
10. На недостатки изделий, возникшие вследствие технического обслуживания и внесения конструктивных изменений лицами, организациями, не являющимися авторизованными сервисными центрами;
11. На естественный износ изделия и комплексуемых в результате интенсивного использования; а также,
12. На такие виды работ, как регулировка, чистка, смазка, замена расходных материалов, а также, периодическое техническое обслуживание и прочий уход за изделием, оговоренные в Инструкции по эксплуатации.

1. П2 және ПЗ өнімдерінен бензинді, электірдік және аккумулятордык Patriot аспабын пайдалану кепілдік мерзімі (аккумуляторлар мен аксессуарларсыз) бөлек сауда желісінде сатылған күннен бастап **24 жымыра төрт ай**.

2. GP сериясының Patriot бензиндік генераторларын пайдалану кепілдік мерзімі (GP 910 және GP 1510 моделдерінен тыс) бөлек сауда желісінде сатылған күннен бастап **36 атыс атыс ай** немесе **500 сағат жұмыс**.

3. Құралдың кепілдік қызмет ету мерзімі THE ONE, MAXPOWER, MAXWELDER сериялы PATRIOT сауда белгілігінң бензин, электр және аккумулятордык аспабы үшін бөлек сауда желісімен сатылған күннен бастап **12 (он екі айды)** құрайды, қозғалқыштың темегі орналасқан Patriot электр триммерлері, сорғылар (дірілі, батырылған, қүйінды, ортадан төпші, сорғы станциялары), ұрғыш бағалар, PATRIOT батареялары батареяны бөлек сатып алған жағдайда да, өнімнің құрамында сатып алынғандар үшін де.

Егер ішкі (Касби емес) қажеттіліктерге арналған өнім коммерциялық мақсатта (қасби түрде) қолданылса, кепілдік мерзімі сатылған күннен бастап **бір ай**. Өндірушінің кінәсінен жасалған аспаты құрастырудағы кемшіліктер, техникалық оқпалдық дығандық қойғаннан кейін, өнімде ақауларды жоюға қатысты тұтынушы талаптарын берген күннен бастап **45 күн ішінде** тегін жасалады.

### КЕПІЛДІК ЖӨНДЕУ ЖҰМЫСТАРЫ КЕЛЕСІ ЖАҒДАЙЛАРДА ЖҮЗЕГЕ АСЫРЫЛАДЫ:

1. Құралдың зауыттық (сериялық) нөмірі, сату күні, сатып алушының қолы көрсетілген кепілдік талонның болуы, сату күнін, бұйымның атауын, сауда кәсіпорнының мөртпабасын көрсете отырып, сауда кәсіпорнының немесе чектің мөртпабасы.
2. Ақаулы аспаты таза түрде беру.
3. Кепілдікті жөндеу тек осы кепілдік картасында көрсетілген мерзімде жүзеге асырылады.

### КЕПІЛДІК ҚЫЗМЕТ ҚАРАСТЫРЫЛМАҒАН ЖАҒДАЙЛАР:

1. Сату күнін немесе өндіріс күнін анықтау мүмкін болмаған жағдайда.
2. Пайдалану жөніндегі нұсқаулықты бұзудан немесе мақсатсыз пайдаланылған байланы.
3. Кепілдік кезінде құралды өздігінен жөндеу, бөлшектеу, тазалау және майлау салдарынан (пайдалану нұсқаулығы бойынша талап етілмейтін), бұғам, мысалы, корпустақ бөлшектерді бекітуді, шилдігі бөлшектердегі сыншықтар дәлел бола алады;
4. Сыртқы механикалық әсерлерден, агрессивті құралдардың әсерінен тұтындаған ақымдануларға, ақауларға жоғары температура немесе басқа сыртқы факторлар, мысалы, жаңбыр, қар, жоғары ылғалдылық және т. б.;
5. Құралға бөгде заттардың түсуінен, ұқыпсыз немесе нашар күтімнен тұтындаған ақаулықтарға құралдың істен шығуы;
6. Қозғалқыштың, трансформатордың істен шығуына әкеп соққан шамадан тыс жүктеме салдарынан тұтындаған ақаулықтарға немесе басқа да тараптар мен бөлшектер, сондай-ақ электр желісі параметрлерінің номиналды кернеуге сәйкес келмейтін салдарынан.

### Шамадан тыс жүктеме белгілеріне мыналар жатады:

- Металл бөлшектерінің бетіндегі түс өзгеруі;
  - Пластмасса бөлшектері мен құрал топтарының деформациялануы немесе балқыту;
  - Статор және ротор катушкыларының орналымындағы сым оқшаулануының бір жетілде ақымдануы (қарама немесе күйдіру);
  - Электр қозғалқышының қызып кетуіне байланысты статордың екі катушкысының оқшаулануы жауу ТШ-ға сәйкес құралдың жұмысы үшін немесе құралдың басқару тұтқаларына шамадан тыс күш салу салдарынан электр желісі параметрлерінің номиналды кернеуге сәйкес келмеуі;
7. Дұрыс дайындалмаған отын қоспасын қолдану нәтижесінде болған ақаулар мен ақымдануларға (дұрыс емес пропорцияда), сондай-ақ онда екі соққылы қоспаларды дайындауға арналмаған майларды, сондай-ақ өнімді өндіруші ұсынбаған майларды артық бағыту.
  8. Тұтынуға емес қосалқы бөлшектер мен керек-жарақтарды пайдаланудан тұтындаған ақаулықтарға;
  9. Жойылмаған кемшіліктермен пайдалану салдарынан пайда болған бұйымдардың кемшіліктеріне;
  10. Техникалық қызмет көрсету және конструктивтік өзгерістер енгізу салдарынан пайда болған бұйымдардың кемшіліктеріне үкілетті сервис орталықтары болып табылмайтын тұлғалар, ұйымдар;
  11. Қарқынды пайдалану нәтижесінде бұйымдар мен жинақтұншықтардың табиғи тозуына;
  12. Реттеу, тазалау, майлау, шығыс материалдарын ауыстыру, сондай-ақ мерзімді жұмыс түрлеріне пайдалану жөніндегі нұсқаулықта айтылған бұйымға техникалық қызмет көрсету және өзге де күтім жасау.

1. Гарантия не распространяется на узлы и детали, являющиеся расходными, быстрозатрачивающимися материалами, к которым относятся: пыльные щетки, пыльные щины, соединительные втулки, ведущие и ведомые звездочки, элементы крепления (метизы), триммерные головки, направляющие ролики, защитные кожухи, приводные ремни, гибкие валы, крыльчатки, фляжки крепления, ножи, компоненты натяжения и крепления режущих элементов, резинные амортизаторы, уплотнители, прокладки, салышкы, манжеты и другие РТИ, полимерные втулки, полимерные, резиновые и пневматические колеса, стартерные шпурлы, пружины, свечи зажигания, лента тормоза цепи, фильтры, угольные щетки, червячные пары, тросы, провода питания, сварочные кабели, клеммы - зажимы, электропроводители, сопла и наконечники для сварочных полуавтоматов, шланги, моечные пистолеты и колья, форсунки, насадки, пеннокомплекты и т.д.

Кепілдік аспабы, тез тозытын материалдар болып табылатын тараптар мен бөлшектер қолданылмайды, оларға мыналар жатады: алаулы тігіндіктер, шарлы шпурлы, жалғастырылғы мұғталар, жетекші және жетекші жұлдызшалар, бекіту элементтері (метиздер), триммер бастары, бағыттаушы роликтер, қорғаныс қаптамалары, жетек белдіктері, иілгіш біліктер, қанашалар, бекіту фланецтері, пылақтар, кесу элементтерінің тарту және бекіту компоненттері, резинке амортизаторлар, тығыздағыштар, тысандар, тығыздалмалар, манжеттер және басқа РТИ, полимер төмелер, полимер, резинке және пневматиканың доңғаластары, Стартер сымдары, серпилер, ұшының шпегелері, таспалар теңешіш бітбектер, сүзгілер, көміл шпекталары, күрт бұры, кабельдер, күт сымдары, дәнекерлеу кабельдері, қысықыштар, электр ұстағыштар, жарғылты автоматты дәнекерлеу шүмектері мен ұштары, шлангтар, жуыш талашшалар мен найзалар, саптамалар, саптамалар, обкйктер және т. б.

БОЛЕЕ ПОЛНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО СЕРВИСНЫМ ЦЕНТРАМ НАХОДИТСЯ НА САЙТЕ [WWW.ONLYPATRIOT.COM](http://WWW.ONLYPATRIOT.COM)

ЕДИНЬИЙ ТЕЛЕФОН СЕРВИСНОЙ СЛУЖБЫ  
8-800-2222-768

**ОТРЫВНОЙ ТАЛОН #1**

*(Заполняется сервисным центром)*

вписать номер гарантийного талона

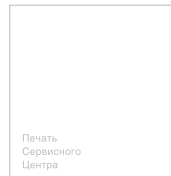
Дата приема \_\_\_\_\_

Дата выдачи \_\_\_\_\_

Номер заказ-наряда \_\_\_\_\_

Мастер \_\_\_\_\_

Фамилия И. О.



**ОТРЫВНОЙ ТАЛОН #2**

*(Заполняется сервисным центром)*

вписать номер гарантийного талона

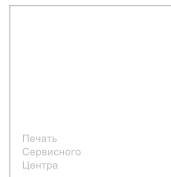
Дата приема \_\_\_\_\_

Дата выдачи \_\_\_\_\_

Номер заказ-наряда \_\_\_\_\_

Мастер \_\_\_\_\_

Фамилия И. О.



**ОТРЫВНОЙ ТАЛОН #3**

*(Заполняется сервисным центром)*

вписать номер гарантийного талона

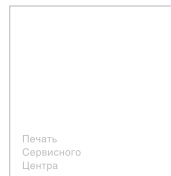
Дата приема \_\_\_\_\_

Дата выдачи \_\_\_\_\_

Номер заказ-наряда \_\_\_\_\_

Мастер \_\_\_\_\_

Фамилия И. О.



Сервисный центр \_\_\_\_\_

Описание дефекта \_\_\_\_\_

1

Сервисный центр \_\_\_\_\_

Описание дефекта \_\_\_\_\_

2

Сервисный центр \_\_\_\_\_

Описание дефекта \_\_\_\_\_

3

ЕДИННЫЙ ТЕЛЕФОН СЕРВИСНОЙ СЛУЖБЫ  
8-800-2222-768

**СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ**

№ ЕАЭС КG417/052.CN.02.09750



**ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ** ОсОО «Центр Сертификации Аурум» № КG417/КЦА.ОСП.052 от 22 сентября 2023 выдан Кыргызским Центром Аккредитации при МЭ ЮР. Место нахождения: Кыргызская Республика, г. Бишкек, ул. Ахунбаева 165, 13-этаж, офис №7. Место осуществления деятельности: Кыргызская Республика, г. Бишкек, ул. Ахунбаева 165, 13-этаж, офис №7. тел. +312880252; электронная почта: osainchi@mail.ru

**ЗАЯВИТЕЛЬ ОБЩЕСТВО С ОГРАНИЧЕННОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТЬЮ "ЕМА-ГРУПП"** ОИРН 1167746090434, ИНН 7719436631 Место нахождения: РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ, 127247, город Москва, внутригородская территория города муниципальный округ Бескудниковский, бульвар Бескудниковский, дом 56, корпус 1; тел.: +74957750220; электронная почта: vni@edge-tool.com

**ИЗГОТОВИТЕЛЬ** «GUTANG INTERNATIONAL TRADE (SHANGHAI) CO., LTD.»; Место нахождения: КИТАЙ, Room F207, Building 7, No. 2118 Guanghua Road, Minhang District, Shanghai, China. Филиалы завода-изготовителя: согласно приложению на 1 листе (ах).

**ПРОДУКЦИЯ** Средства малой механизации садово-огородного применения, механизированные: скарифкаторы электрические; серии (тип): SC, SCE, SCS, MS, MCE, MC, MCS, СЭ, СЭМ; торговая марка «PATRIOT», серии (типы) SC, SCE, SCS, SCM, SCX; торговая марка: «МАХСУЛ», серии (типы) MS, MCE, MC, MCS, MSE; торговая марка «ПОБЕДА», серии (типы) СЭ, СЭМ, СЭЖ, серийный выпуск.

**КОД ТН ВЭД ЕАЭС** 8432299000

**СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ** Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 010/2011 «О безопасности машин и оборудования»; Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 020/2011 "Электromагнитная совместимость технических средств"

**СЕРТИФИКАТ ВЫДАН НА ОСНОВАНИИ** протокола испытаний № 1366-ЭП от 06.05.2025г. Испытательная лаборатория ТОО «ГЭ Алматы-Стандарт Аттестат аккредитации №КZ.T.02.E0367 от 30.06.2021; Акта анализа состояния отчета № 08838-СС/03-2025 от 31.03-2025 года, выданного органом по сертификации продукции ОсОО «Центр сертификации Аурум»; аттестат аккредитации №КG417/КЦА.ОСП.052. Эксперт, подписавший акт анализа состояния производства – Сонколов Мирлан Женишбекович Схема сертификации: 1С

**ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ** ГОСТ 12.2.003-91, ГОСТ G1SPR 14-2-2016, ГОСТ IEC 61000-3-2-2021, ГОСТ IEC 61000-3-3-2015, ГОСТ G1SPR 14-1-2015. Действие сертификата соответствия распространяется на продукцию, произведенную с даты изготовления испытанного образца (12.2024). Заявитель является уполномоченным лицом изготовителя на основании договора № 01/02/2022-GTEMA от 01.02.2022 Обоснование безопасности СЭ01.001 от 10.10.2024 года

**СРОК ДЕЙСТВИЯ** С 06.05.2025 ПО 05.05.2030 **ВКЛЮЧИТЕЛЬНО**

Руководитель (уполномоченное лицо) органа по сертификации

  
(подпись)

Сонколов Мирлан Женишбекович  
(Ф.И.О.)

Эксперт (эксперт-аудитор) (эксперты (эксперты-аудиторы))

  
(подпись)

Исоев Эркин-Аликович

(Ф.И.О.)





## ПРИЛОЖЕНИЕ



к сертификату соответствия № ЕАЭС КG417/052.CN.02.09750

Серия КG № 0165074

Фирмально:

Полное наименование предприятия-изготовителя	Адрес (место нахождения)
«NINGBO GENIN INDUSTRIAL Co., LTD.» Haislu District Ningbo	Китай, 11F, A2 Liyuanshangdu, Building 201, Lantian Road, Haislu District Ningbo
«NINGBO TREX MACHINERY CO.,LTD.»	Китай, No.9.Xinhengsi Road, Cicheng Town, 315031
«CHINA-BASE NINGBO FOREIGN TRADE CO., LTD.»	Китай, NO. 666 TIAN TONG SOUTH ROAD, YINZHOU DISTRICT NINGBO
«Ningbo E-Star International Co., Ltd.»	Китай, ROOM 1704, CROWN WORLD TRADE PLAZA, NO.11 SAIHONG SOUTH ROAD NINGBO
«NINGBO NPG INDUSTRY CO., LTD.»	Китай, NO. 88, LANE 666, JINSHAN ROAD, C ZONE JIANGBEI INVESTMENT CENTER, NINGBO(PRODUCTION AREA: RM1001, BLDG A1, LI YUAN SHANG DU BUILDING, NO 203 LANTIAN, ROAD, NINGBO)

Руководитель (уполномоченное  
лицо) органа по сертификацииЭксперт (эксперт-аудитор)  
(эксперты (эксперты-аудиторы))

*Аскарбе Батырак Болотбекович*  
(Ф.И.О.)

*Исаев Эраст Адисович*  
(Ф.И.О.)

# PATRIOT

## SCE 155

Артикул: 512 30 9155

Уполномоченный представитель / импортер является обладателем исключительных прав на содержание данной инструкции, включая все изображения и текстовую информацию, любое использование которых допустимо лишь при наличии разрешения правообладателя. В случае нарушения этих условий уполномоченный представитель / импортер имеет право потребовать от любых третьих лиц удаления с информационных ресурсов любой информации, материалов, заимствованных из данной инструкции. Вся информация в инструкции по эксплуатации и техническому обслуживанию содержит самую актуальную информацию на момент печати издания. Производитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию, упаковку, дизайн, техническое сопровождение и комплектацию продукции без предварительного уведомления третьих лиц. По вопросам обслуживания и работы обращайтесь к официальному дилеру или в авторизованный сервисный центр.

RUS | СКАРИФИКАТОР ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ SCE 155. Дата изготовления: первые 6 цифр серийного номера. Гарантия: 2 года с даты продажи. Срок службы: 5 лет. Изготовитель: Нингбо Дженин Индастриал Ко., ЛТД. Адрес: 11Ф, А2 Лиюаншангду билдинг, 201 Лантиан Роуд, Хайшу Дистрикт, Нингбо, Китай. Уполномоченный представитель / импортер: ООО «СНВ Карго». Адрес: 129329, Россия, г. Москва, ул. Кольская, д. 1, стр. 1, тел.: 8 (495) 902-51-51. Представитель в Республике Казахстан ТОО «Патриот РК (Patriot RK)». Юридический и фактический адрес: Республика Казахстан, Алматинская обл., Илийский р-н, с.о. Аскар Токпанов, с. Аскар Токпанов, ул. Бережинского А. Ф., дом 50, тел.:+77010243453

KZ | ЭЛЕКТР СКАРИФИКАТОРЫ SCE 155. Шығарылған күні: алғашқы 6 сан сериялық нөмірі. Кепілдік: сатылған күннен бастап 2 жыл. Қызмет ету мерзімі: 5 жыл. Өндіруші: Нингбо Дженин Индастриал Ко, Лтд. Мекен-жайы: 11Ф, А2 Лиюаншангду ғимараты, 201 Лантиан жолы, Хайшу ауданы, Нингбо, Қытай. Жеткізуші: ООО «СНВ Карго». Мекенжайы: 129329, Россия, г. Москва, ул. Кольская, д. 1, стр. 1, тел.: 8 (495) 902-51-51. Қазақстан Республикасындағы өкілі ЖШС «Патриот РК (Patriot RK)». Тіркелген мекенжайы: Қазақстан Республикасы, Алматы облысы., Іле ауданы, Аскар Токпанов ауылдық округі, Бережинского А.Ф. көшесі, 50 үй, тел.:+77010243453

ВНИМАНИЕ! Внешний вид и устройство товара могут отличаться от представленного на изображении.

EAC

2025 © Patriot™. Напечатано для России и стран СНГ.

ONLYPATRIOT.COM